

**الدورة الثامنة للهيئة الدائمة المستقلة لحقوق الإنسان:
الوثيقة الختامية للمناقشة الموضوعاتية حول "حرية التعبير وخطاب الكراهية"**

عقدت الهيئة الدائمة المستقلة لحقوق الإنسان خلال دورتها العادمة الثامنة مناقشة موضوعاتية حول "حرية التعبير وخطاب الكراهية" يوم 23 نوفمبر 2015. وافتتح المناقشة كل من معالي الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي، إبراد أمين مدني، ورئيسة الهيئة، سعادة السفيرة إلهام أحمد، بمشاركة متحدثين رئيسيين هم الدكتور عبد السلام العبادي، أمين عام مجمع الفقه الإسلامي الدولي، والسيد دافيد كاي، المقرر الخاص للأمم المتحدة المعنى بحرية التعبير (شارك عن طريق تقنية الفيديو)، والسيد دودو ديبن، المقرر الخاص السابق للأمم المتحدة المعنى العنصرية. وبعثت السيدة بانسي تلاكولا، المقررة الخاصة لحرية التعبير في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان، رسالة خاصة للجنة تلها أحد زملائها. وإلى جانب أعضاء الهيئة، شارك في المناقشة بصورة نشطة ممثلون عن الدول الأعضاء والدول المراقبة.

بعد مناقشات غنية ومكثفة و شاملة بين المتحدثين وأعضاء الهيئة والدول الأعضاء غطت تقريراً جماعاً جوانب هذه المناقشة الهامة، بما في ذلك الأساس الفلسفى والقانونى، وأهمية تعزيزه وتقويته في جميع المجتمعات (سواء الدينية منها أو العلمانية)، وبعد تبادل الآراء المختلفة حول أفضل الطرق لتعريف التحرىض وخطاب الكراهية، والتدابير الممكنة لمكافحتهما عبر اتخاذ إجراءات قانونية وأخرى غير القانونية، بما في ذلك دور مختلف أصحاب المصلحة في هذا الصدد؛

اعتمدت الهيئة ما يلي:

أقرت الهيئة بأن حرية التعبير أساسية لحقوق الإنسان، والتي تعد دورها مهمة لبناء مجتمعات مستقرة وسلبية و Democratised. غير أن نطاق حرية التعبير كما جاء في القرآن الكريم، وفي المادة 22 من إعلان القاهرة حول حقوق الإنسان في الإسلامي، والمادة 19 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، والمادة 10 من الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان، والمادة 13 من الاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان، والمادة 9 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، والمادتان 19 و20 من العهد الدولي لحقوق المدنية والسياسية، تنص على أن هذا الحق من حقوق الإنسان ليس "مطلقاً"، بل إن ممارسته تخضع لـ"واجبات خاصة وما يقابل ذلك من مسؤوليات"، بناء على مبدأ "تفادي إلحاق الضرر بالآخرين" لضمان التماسك الاجتماعي.

أكّدت الهيئة أن الحرية والمساواة من التعاليم الأساسية للإسلام التي تعتبر بني البشر (رجالاً ونساء على السواء) أحراها ومتساوين. ويضمن الإسلام حرية التعبير ويقر، شأنه في ذلك شأن باقي الديانات، بدور التفكير النقدي. لكنه يميّز بين النقد أو النقاش البناء وبين الاحتقار الصرف والازدراء والإساءة والتمييز السلبي التي تدخل كلها في خانة التحرิض على الكراهية الدينية.

أكّدت الهيئة كذلك أنه في حين تعد حرية التعبير أحد العوامل الأساسية لبناء مجتمعات شمولية معاصرة يطبعها التسامح والتعدديّة الثقافية، فإن خطاب الكراهية الذي تشجع عليه العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب، وإفلات مرتكيها من العقاب، تخلق جواً من الخوف والإقصاء الاجتماعي للأشخاص والمجموعات المستهدفة، مما يتافق مع مثل التعدديّة والديمقراطية. لهذا تبرز ضرورة الاستخدام المسؤول لحرية التعبير لضمان حماية حق الآخرين، واحترام الحق في الخصوصية والكرامة الشخصية وصون التفاغم الاجتماعي والثقافي.

وأشارت الهيئة إلى أن خطابات الكراهية لا تتسبّب كلها في جرائم الكراهية الفعلية، لكن هذه الجرائم نادراً ما تحدث إذا لم يسبقها وصم للمجموعات المستهدفة وتجريدها من إنسانيتها والتحرّيض على الكراهية التي يُوجّحها التحيز الديني والعرقي. لذلك يجب أن يتواءّكب تعزيز حرية التعبير وحمايتها مع جهود مكافحة التعصب والتمييز والتحرّيض على الكراهية. وتدعى كذلك لهذا الغرض فرع الإجراءات الخاصة بالأمم المتحدة إلى تقديم تقارير متوازنة بإعطاء اهتمام متساوٍ للمسؤلتين معاً.

أعربت الهيئة عن قلق بالغ إزاء تنامي وتيرة العنف الذي يستخدم التحرّيض على الكراهية والتمييز على أساس العرق أو الدين، وتدين بشكل مباشر جميع أعمال العنف ذات الصلة التي أدت إلى قتل آلاف المدنيين والتمثيل بجثثهم. كما تدين أعمال التحرّيض على الكراهية التي تؤدي إلى ما يقترفه تنظيمات إرهابية مثل داعش وبوكو حرام، وغيرها من تقتيل شنيع ومدمر لغير المسلمين، ونشر رسوم مسيئة لا جدوى منها لرسول الله محمد صلى الله عليه وسلم، والمعاملة المروعة لمسلمي الروهينجيا في ميانمار، وتدنيس الكتب والمواقع المقدسة في بقاع مختلفة من العالم، والتي أدت جماعتها إلى تشجيع ثقافة التمييز والعنف التي تخلف خسائر في الأرواح البريئة وفي إحساس واسع النطاق بالإقصاء والرفض والاستقطاب في أوساط المجتمعات المتضررة.

أعربت الهيئة عن قلقها كذلك إزاء حوادث الإسلاموفobia المتّامية والتي تمثل تجليات للتحرّيض على الكراهية والتمييز ضد المسلمين ودينهم الإسلامي الأصيل؛ وأعربت عن تقديرها للدور الذي يضطلع به

مرصد الإسلاموفوبيا في الأمانة العامة للمنظمة، وشجعت على مواصلة العمل بالتعاون الوثيق مع المنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة على تسلیط الضوء على آفة الإسلاموفوبيا.

جددت الهيئة التأكيد على موقفها من حرية التعبير والذي يضع قيوداً وفقاً للمادتين 19 و20 من العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية - بما فيها واجب الدولة في أن "تحظر بالقانون أية دعوة إلى الكراهية القومية أو العنصرية أو الدينية تشكل تحريضاً على التمييز أو العداوة أو العنف". وتم التوضيح بأن ضرورة حماية حرمة الأديان ورموزها لا يعني توفير الحماية الاستثنائية لمجموعة القيم الخاصة بل تفادى التصوير النمطي المشين والإساءات التي تؤدي إلى وضع قوالب سلبية لأتباعها، مما يؤدي بدوره إلى التمييز الذي لا داعي له، والعداء والعنف ضدهم. ومن تم يبقى الفرد من الديانة المستهدفة هو المستفيد، وهو موضوع مشروع من مواضيع القانون الدولي لحقوق الإنسان.

أعربت الهيئة عن ثقتها كذلك في قرار مجلس حقوق الإنسان 18/16 الذي رعى المنظمة بشأن "مكافحة التعصب والقولبة المطحية السلبية والوصم والتمييز والتحريض على العنف ومارسته ضد الناس بسبب دينهم أو معتقدهم"، والذي اعتمد مجلس حقوق الإنسان والجمعية العامة للأمم المتحدة مراراً بتوافق الآراء، ويشمل اتخاذ تدابير جوهرية وإدارية وسياسية وتشريعية على الصعيدين الوطني والدولي لمعالجة الشواغل المتصلة بالتحريض على الكراهية الدينية والتمييز. لذلك، حثت الهيئة الدول الأعضاء على معالجة فجوات التنفيذ ورفع تقارير منتظمة عن تنفيذها إلى مجلس حقوق الإنسان، وأيضاً التمسك بالمثل المنافق عليها نحو شامل يشمل اتباع المقارب الشمولية المنصوص عليها في "خطة عمل الرابط عن منع الدعاية للكراهية القومية والعرقية والدينية التي تشكل تحريضاً على التمييز أو العداوة أو العنف.

سجلت الهيئة ضرورة بناء توافق بشأن سقف حرية التعبير الذي تتحول بعده هذه الحرية إلى خطاب للكراهية والتحريض يتوجب تجريمه كما نصت على ذلك المادة 20 من العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية الفقرة 7 (و) من القرار 18/16 التي تدعو إلى "اعتماد تدابير لترجمة التحريض على العنف الوشيك، على أساس الدين أو المعتقد". وأشارت في هذا الصدد إلى الحكم القانوني الراسخ القائم على المادة 29 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان التي تنص على أن ممارسة جميع الحقوق والحريات تخضع للقيود التي يقررها القانون والتي تشمل أغراضًا مثل الاعتراف بحقوق الغير وحقوقه واحترامها، وكذلك التوصية العامة رقم 15 للجنة القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري بشأن المادة 4 ومن الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري التي تنص صراحة على أن منع نشر جميع الأفكار القائمة على التفوق العرقي أو الكراهية يتوافق مع الحق في حرية الرأي والتعبير.

شددت الهيئة على ضرورة تجنب المعايير المزدوجة في تنفيذ معايير حرية التعبير على الصعيد العالمي، واقتصرت، في إطار العمل على إيجاد أرضية مشتركة لتعريف خطاب الكراهية، ضرورة تطبيق الممارسات القانونية القائمة التي تستخدمها مختلف البلدان للتصدي لجرائم الكراهية والتحريض والتبييز والعنف على أساس العرق أو الدين، على الصعيد العالمي، لتوفير نفس القدر من الحماية لكافة المجموعات والأفراد المستهدفين.

أكّدت الهيئة أنّه بينما يكتسي الرد القانوني الذي يشمل تدابير عقابية تصحيحية أهمية أساسية، فإن النهج المتعدد الطبقات الذي يعزّز حقوق الإنسان والتسامح، ويشجع الحوار والتفاهم بين الجماعات المختلفة، وبين قدرات السلطات الوطنية، بما فيها مسؤولي الأمن والإعلام، وبالتالي يوجد بيئة ملائمة لمنع أعمال التحرّيض على الكراهية، يكتسي دوره أهمية حيوية.

أكّدت الهيئة ضرورة إزالة الصبغة السياسية للخطاب الدولي حول الموضوع، وذلك بالانتقال من النقاش الإيديولوجي إلى النقاش القانوني والأدبي والأخلاقي في إطار حقوق الإنسان. ولهذا الغرض، ثُتّل اللجنة على اعتماد استراتيجية فكرية وأدبية وأخلاقية في كل من الغرب والعالم الإسلامي لسد هوة سوء التفاهم أو "صدام الحضارات" بالتصدي للخطاب السياسي السلبي المتنامي والتغطية الإعلامية المتحيزة.

لاحظت الهيئة كذلك الدور الهام الذي يضطلع به الشباب في كل مناحي الحياة وأنّهم يمثلون مستقبل البشر، وشجعت الدول الأعضاء على الاستثمار في بناء شبابها من خلال استراتيجيات شاملة من شأنها مساعدتهم على معرفة واحترام وتطوير إرثهم الثقافي والإرث التقافي للبشرية بأسرها، ومن ثم تعزيز ثقافة السلام وتبادل الاحترام والتفاهم مما من شأنه مكافحة التعصب وتعزيز الأمن والسلم.

وأقرّت الهيئة بقوّة قنوات التواصل الاجتماعي في سرعة نشر الآراء وتكوينها وإساءة استخدامها من جانب المجموعات الإرهابية والمتطرفة في نشر بذرة الكراهية والتعصب وتجنيد عناصر جديدة في صفوفها. وشجعت الدول الأعضاء على إيلاء اهتمام خاص بهذه الظاهرة والتوعية بها ورصد سوء استخدامها والتحريض على الكراهية والتمييز والعنف.

ودعت الهيئة وسائل الإعلام إلى (1) الالتزام بمعايير الصحافة المسؤولة، (2) تجنب التحيز والتقايرir التي لا صحة لها والتي تفضي إلى التمييز السلبي والتحريض على الكراهية ضد مجموعات ومجتمعات محددة، (3) تعزيز احترام التنوّع والحساسيات الاجتماعية الثقافية والدينية لمختلف قطاعات المجتمع الضرورية لبناء مجتمعات تتسم بالمشاركة والسلام والعدالة.

كما دعت الهيئة جميع الدول لاتخاذ إجراءات حازمة تجنبًاً لسوء استخدام الدين للتحريض على الكراهية والتمييز والعنف وإتباع مناهج متفحصة لتحسين/إلغاء قوانين تتعلق بحقوق الأقليات الدينية والأقليات الأخرى وجعلها تتطابق مع التزاماتها الدولية المختلفة الخاصة بحقوق الإنسان.

وأوصت الهيئة منظمة التعاون الإسلامي بإصدار تكليف بإجراء دراسة تحلل الممارسات القانونية القائمة المستخدمة لمكافحة خطاب الكراهية والتحريض على الكراهية في أنحاء مختلفة من العالم بغية اقتراح معايير تتعلق بخطاب الكراهية والتحريض على الكراهية على أساس العرق والدين، وخطوات عملية، وفقاً للقانون الدولي لحقوق الإنسان، لمكافحة تعبيرات تتسم بالكراهية من هذا القبيل، بما في ذلك الإجراءات القانونية، مثل المنع عند الضرورة، والمناهج الشاملة الأخرى على النحو الذي تم توضيحه في القرار 18/18 وخطة عمل الرباط.

كما أوصت الهيئة بالتنفيذ الكامل والفعال للقرار 18/18 وخطة عمل الرباط على جميع المستويات، وأكّدت في هذا الصدد أهمية الالتزام السياسي على أعلى مستوى. وشجعت الدول الأعضاء على تعزيز وترشيد آليات خبراء عديدة تعنى بموضوع التحرير على الكراهية من أجل تحسين تفسير وتنفيذ الالتزامات الدولية القائمة، بما في ذلك استخدام الاستعراض الدوري الشامل، ومختلف الهيئات المنشأة بموجب معاهدات وإجراءات الخاصة بالأمم المتحدة وإنشاء آلية في إطار مكتب مفوض الأمم المتحدة لحقوق الإنسان لمتابعة تنفيذها.

أقرت الهيئة بالعمل العلمي الجدير بالإشادة الذي قام به مجمع الفقه في مجال حقوق الإنسان وأكّدت ضرورة تطوير روابط تعاونية بين منظمة التعاون الإسلامي والهيئة المستقلة الدائمة لحقوق الإنسان ومجمع الفقه والإيسسكو لتحقيق تفاهم أكثر لمنظور حقوق الإنسان في الإسلام بطريقة منسقة تشمل استخدام وسائل الإعلام.

